

CSONGRÁD

Nemzeti Múzeum Könyvtára
Múzeum-körút

Budapest.

Politikai, társadalmi és közgazdasági lap.

Megjelenik csütörtökön és vasárnap reggel.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Csongrád, Kossuth tér 9. szám.

Felelős szerkesztő: Bartoss Károly.
Felelős kiadó: Szilber J. Antal.

Nyomatott a laptulajdonos Szilber J. Antal
könyvnyomdájában. Előfizetés 1 óra 50 f.

Az árverési vagyonpocsékolások ellen.

Irta Schandl Károly.

Mind sürűbben érkeznek a falvakból a segélykiáltások az árverési láz ellen. Egyes árveréseknél potomáron pocsékolják el a bajbajutott kisgazdák ingóságait. Hallunk 16 pengős lóárakról, 20 pengőért eladott tehénről, 1 pengőért elpocsékolott szekérről és filléreken elkelt baromfiokról. Sokszor ugyan az árverező hitelezőnek követelése sokkal nagyobb és nyilván a hitelező lévén az egyedüli árverező, keveset ígér, mert az adós szempontjából közömbös, hogy a tartozás keretén belül kisebb vagy nagyobb árat érnek el az árverésen. Viszont az esetek zöme olyan, amikor az árverésen elért potom árak az adóst teljesen tönkreteszik.

A másik neme a járványnak az, hogy az adósok zárlatot eszközölnek ki a bíróságtól a kisgazda vagyonára s a zárlatot eszközölő ügyvédnek vagy más városi urnak napi 10—40 pengő költséget szavaztatnak meg. Amelyik kisgazdának a birtokát így zár alá veszik, azt a zárgondnok és zárlati költségek egészen bizonyosan tönkre is teszik. Legszomorubb a dologban az, hogy a földteherrendező törvény jóindulatu intézkedései sem tudnak gátat vetni ennek a vagyonpusztításnak.

Aki valakinek pénzt ad, annak joga van a kölcsönpénzt vissza is kérni. Nem tagadjuk meg ezt az igazságot és nem is arra irányul kívánságunk, hogy minden emberi jog féltetelével a hitelmorál megszüntetésére törekedjünk. Ahhoz azonban a hitelezőnek sem lehet joga, hogy felesleges költségek előidézésével észszerűtlenül tönkre tegye adósát. Különösen áll ez a magyar kisgazdatársadalomra, amelynek ezrei saját hibáikon kívül a katasztrófális áresések és termésviszonyok miatt kerültek olyan helyzetbe, hogy rövidlejáratu adósságaikat csak kisebb törlesztésekkel tudják visszafizetni. E kisgazdatársadalom érdekében emelünk szót és hívjuk fel a kormányt, hogy szükségrendeletekkel vessen gátat a falusi árveréseken elharapódzott vagyonpocsékolásnak. Kétféle rendelkezésre van sürgős szükség. Adassék ki rendelet, mely az 1881., 1908. és 1912-i törvényes rendelkezéseknek az ingatlan védő jogszabályait az ingóságokra is kiterjeszti. Az ingatlan védelmére ugyanis ezek a rendelkezések kimondják, hogy az ingatlan az árverésen a becsár $\frac{2}{3}$ -án alul nem adható el. Ki kell mondani, hogy ugyanez a rendszabály vonatkozik az ingóságokra is, hogy a megállapított

becsár $\frac{2}{3}$ -án alul az ingóságok sem adhatók el. Ugyancsak szükségrendeletet kell kiadni, hogy a zárlati költségeknek arányban kell állni a birtok nagyságával és jövedelmezésével. Zárlati költségeknek nem szabad oly mérvűeknek lenni, hogy azok az adós pusztulására vezessenek. Kisbirtoknál általában községi hivatalos zárlat is elegendő lenne, amely néhány pengős költséggel lebonyolítható, de semmi esetre sem szabad hivatalos zárgondnokokat kijelölni magas napidijakkal.

Értesülésünk szerint ezen indítvá-

nyok a 33-as bizottságban már legközelebb napirendre kerülnek, ahol az agrárius bizottsági tagok szorgalmazzák a bajbajutott kisgazdák védelmét. Mikor a világ leggazdagabb országaiban is nagy pénzügyi válság van és Rothschildok mennek tönkre egyik napról a másikra, nekünk fokozottabban kell őrt állni, hogy a falusi portákat ez a világrengés el ne pusztítsa. A külföldi ellenséges propaganda és a belföldi kommunista mesterkedés vesztünkre dolgozik, de ha a falvak házsorait meg tudjuk menteni ebben a pénzügyi vizözönben, akkor a mi kálváriás országunk ezt a vihart is tul fogja élni. Csak józanságra fegyelemre és előrelátásra van szükség,

Krüger Aladár dr. vasárnapi tájékoztatója a Gazdasági Egyesületben.

Krüger Aladár dr. országgyűlési képviselő szombaton, f. hó 26-án délután Csongrádra érkezett és vasárnap reggel első sorban a Földmunkások Vállalkozó Szövetkezetében tett látogatást, — melyről lapunk más helyén számolunk be, — majd pedig a Gazdasági Egyesület székházában jelent meg, hogy fogadja azokat, akik súlyos ügyekben panaszt, kérelmet óhajtanak előterjeszteni. A kihallgatásra jelentkezőkön kívül nagyszámban jelentek meg a Gazdasági Egyesület tagjai is, hogy a mindenkit súlyosan érintő gazdasági válságról, a politikai helyzetről általános tájékoztatást kérjenek és kapjanak a kerület közszeretben álló képviselőjétől, aki a mandátum átvétele óta számtalanszor bizonyította be — a kezdeményezésre megalakult szőlővidéki képviselők blokkja, valamint az agrárblokk előtt tartott felszólalásával és az előterjesztett kérelmek dolgában kifejtett munkásságával, — hogy határozott és kitartó szószólója minden közügynek, jogos és méltányos kérésnek.

A kérések, panaszok meghallgatása után a csaknem zsúfolásig megtelt nagyterembe jött Krüger Aladár dr. és a hallgatóság feszült figyelmében közben alapos és részletes tájékoztatót adott a mai krízisről.

— A legnehezebb feladatra vállalkozik ma az, — mondotta többek között a képviselő, — aki a jelenlegi gazdasági helyzetről akar beszámolni. Színie azt mondhatjuk, hogy a világ meg van bolondulva, annyira lehetetlennek látszó dolgok történnek. Ennek bizonyosságául nem kell másra hivatkoznom, mint az angol font árfolyamának hanyatlására, hiszen mindenki jól tudja, hogy a világnak ez volt a legkomolyabb, legértékesebb pénze.

Krüger Aladár dr. ezután két körülményben jelölte meg a világválság okát: az egyik ok a túltermelés, a másik a nemzetközi tőke hatalmának visszaélése saját hatalmával.

A túltermelést illetően példákat hozott fel arra, hogy az eladható mennyiségeken felüli kvantumokat megsemmisítik. Megállapította, hogy végtelenül lesúlyt az, hogy gabona-túltermelésről beszélnek akkor, amikor világszerte az emberek milliói éheznek. Ez a háborúnak az utórezgése, az önzés irányítja az egyes államokat, a termelés elosztását végző szerveket, kartelleket, nemzetközi

tőkét. Természetes dolog, hogy Magyarország önmagában képtelen ezt az irányzatot ellensúlyozni, vagy ott ennek hatása alól magát függetleníteni, a Károlyi kormány azonban megtette a magáét akkor, amikor mindent megtesz az iránt, hogy az inség bekövetkezését megakadályozza.

A nemzetközi tőke, amely előidézte a háborút, a háboru után az egyes államok pénzügyeit tönkretette, hogy azután — magas kamat ellenében — szanálhassa azokat. Részletesen ismertette ezután a képviselő Zürich szerepét, kifejtette, hogy a Zürichi pénztőzsde áttette működését Párisba. A tőke, mely a háboruban nagy érdekeltségekkel bírt, a háboru után nem tudott elhelyezkedni, Párisba tette át működési központját és eleinte a hadviselt államok pénzeivel spekulált, most azután az angol fontra vetette magát, abban a reményben, hogy majd anglia „szanálására is sor kerül. Tudjuk u. i., hogy a szabaddkőműves francia kormány a Párisban manipuláló tőke kedvéért olyan pénzügyi politikát inagurált, amelynek eredményeképpen felmondták előbb a Németországban, majd az Angliában elhelyezett rövidlejáratu kölcsönöket. Amikor u. i. nyilvánvalóvá vált, hogy Anglia megérti már, hogy a mai helyzetet csak a párisi környéki békek revíziójával lehet megoldani, akkor Angliát is, az angol fonton keresztül megtörni, megfélemlíteni iparkodtak.

Rátért ezután a Magyarországi helyzet ismertetésére.

— Nálunk — ugymond — két baj van: az egyik, hogy az állam háztartása deficittel küzd, a másik, — talán még nagyobb baj, hogy az egyesek is súlyos gondokkal küzdenek. Az állam is, az egyesek is el vannak adósodva kifelé is, idebent is.

— Mi a segítés módja ebben a helyzetben? Sajnos az államháztartás rendezése tekintetében nem nélkülözhetjük a külföldi segítséget. A Népszövetség pénzügyi szakértői rövidesen megérkeznek, hogy ennek a segítésnek módzatait megállapítsák. Addig is azonban erélyesen redukálni kell a kiadásokat. A költségvetés 52 százalékát kilevő személyi kiadások eikerülhetetlenül szakadtak az állam nyakába a menekültek révén. A takarékosság azonban hátrányos következményekkel is jár: a redukált fizetésű tiszt

viselőik csak kisebb lakbért tudnak fizetni, kevesebbet vásárolhatnak. A dologi kiadások redukciójának áldozatul esett például a tervezett csongrádi fogház-építés, mely jövőre marad.

— Másik irányban szükségessé vált a bevételek fokozása, azaz az adók átmeneti felemelése. Nagyobb bajok elterülése végett ez elkerülhetetlen.

Ismertette ezután a gazdaközönség érdekében tett és teendő intézkedéseket, majd megállapította, hogy az álláshalmazokkal és mamut-fizetésekkel szemben megindult akció egyre eredményesebb. Hangsúlyozta, hogy az álláshalmazok és mamut-fizetésük épp úgy nem hivatkozhatnak szerzett jogaikra, mint ahogyan nem respektálták a gazdatársadalom szerzett jogait a vagyonszállás végrehajtásánál, vagy a hadikölcsönök elértéktelenedésénél.

A gazdaközönség két nagy sérelmére:

az alacsony buzaárakra és a magas kamatokra vonatkozólag, hangsúlyozta, hogy egyfelől a buza árának munkálását tartja megoldási lehetőségnek, másfelől a kamatlábat a régi uzoratorvény életbeléptetésével — (amely törvény tudvalevően a 8 százaléknál magasabb kamatot uzorának minősítette), — kívánna letörni.

Végül arra intette hallgatóságát, őrizze meg a magyar gazdaközönség higgadságát, mert minden felfordulás csak a gazembereket, kalandorokat segíti győzelemhez; hangsúlyozza, hogy a hallott panaszokat illetékes helyen szóvá fogja tenni és mindent elkövet, hogy a bajok orvosoltassanak.

A hallgatóság, amely feszült figyelemmel hallgatta végig a fejtegetéseket, lelkesen megjelentette a képviselőt, aki a délután folyamán kubikos és mezőgazdasági munkásoknál tett látogatásokat.

Csongrád társadalmának tisztelgése Hanauer A. István váci püspök előtt.

Kedden déli tizenkét órakor a plebánia előcsarnokában megjelentek a csongrádi közintézmények, testületek küldöttségei, hogy tiszteljenek a bérnáló körutja alkalmából itt tartózkodó Hanauer A. István megyéspüspök előtt.

A összes testületek nevében Remlinger Flóris polgári fiúiskolai igazgató üdvözölte meleg szavakkal, majd utalt a mostani nehéz gazdasági helyzetre s a vésses bolsevizmusra, amely a mostani keresztény társadalmi rendszert akarja megsemmisíteni.

Hanauer A. István püspök meghatódtan fogadta a szép számmal megjelentek nevében beszélő szónok szavait s emlékeztükbe idézte a hallgatóknak XIII. Leo egyik enciklikáját, mely szerint az emberiség elhagyta az örök alapokat, hegyomlás történt a legutóbbi időkben. Vissza kell térnünk az örök alapokra: Krisztus tanításaira.

— Fogjunk össze, — folytatta — mert

szomorú tél következhet, nehéz feladatok elé állít. A vezetők el ne veszítsék a fejüket... Mikor Csikago leégett, a polgármester azt íratta a táblára: „Mindenünket elvesztettük, csak a bizalmunkat nem”. Én is ezt mondom, ha ezt elveszítjük, nincs mentés, ezt kell szüregálnunk magunknak, másoknak Ki kell tartanunk, mert akkor a Gondviselésnek is gondja lesz.

Lelkes ovációval fogadta a tisztelgő küldöttség a püspök szavait, a ki rövid cerclet tartott, szívélyesen elbeszélgetve a megjelentekkel.

A püspök szerdán délután nyitotta meg ünnepies beszédek között a Markó Béla kecskedő által felajánlott és izlésesen feldíszített helyiségben lévő egyházi ruha kiállítását, meleg elismeréssel emlékezve meg e művészi ruhák készítőinek áldozatos buzgóságáról és finom izléséről, művészi szépségéről.

A püspök délután utazott el Csongrádról.

Krüger Aladár dr. a csongrádi iparosok rendkívüli ülésén jelentette be, hogy akciót indít a parlamenti kisipari blokk megalakítására.

Hétön, f. hó 2-án este ipartestületi ülés volt, melyen megjelent Krüger Aladár dr. országgyűlési képviselő is. A gyűlést a képviselő kívánságára hívták össze, mert tájékozódni akart mindazon sérelmekről és bajokról, amelyeket az iparosok és kereskedők az elmaradt 27-iki gyűlésen akartak nemcsak a helybeli, hanem a vidéki testületek belekapcsolásával együttesen szóvá tenni. Az értekezleten az ipartestületi előljárók és a szakosztályok elnökei kivétel nélkül megjelentek.

Az ülést Czégényi Sámuel ipartestületi elnök nyitotta meg. Üdvözölte a képviselőt és előterjesztette összefoglaltan a 27-iki gyűlésre előkészített tárgysorozatot. Foglalkozott a forgalmiadóval, a társadalombiztosítási adóval, általában mindazon bajokkal, melyek az iparosokat és kereskedőket közelebről érintik. Rámutatott arra, hogy nagyok a terhek és nincsen munka.

Szomorú tényként említi meg, hogy ebben az évben az iparukat beadó iparosok száma félelmetesen megszorodott és nagyon sokan vannak, akikben a kitartást a vezetőség bátorító szavai és buzdításai tartják. Ezért kéri a képviselőt, hasson oda az illetékes fórumoknál, hogy egy kis munkaalkalom teremtésével az iparosság megélhetése biztosítva legyen.

Ezután többen hozzászóltak a tárgysorozathoz és az egyes speciális bajokra mutattak rá.

Majd Krüger Aladár dr. képviselő emelkedett szólásra, megköszönte az üdvözlő szavakat és az őszinteséget, mellyel bajaikat előtárták. Őszinte szavakat akart hallani, mert csak úgy tudja kéréseiket megfelelő sullyal továbbítani. Őszintén megvallja, hogy az iparosok és kereskedők e sok bajának a gazdák elszegényedése az oka. Nincsen pénzük és el vannak adósodva, ők is a legnagyobb

nyomor előtt állanak. Ezért a gazdák már blokkba szervezkedtek és az ő szervezkedésükön keresztül feltétlenül javulni fog az iparosok és kereskedők helyzete is.

Legfőbb törekvése egy iparos és kecskedő blokk megszervezése.

Legközelebbi munkaalkalmul a járásbírósg fogdahelyiségének felépítése kínálkozik, ha nem is sok, de néhány hónapra a vérkeringést megindítaná az iparban és kereskedelemben. Egyébként a fogda ezévi felépítését újra tervbe vette a minisztérium.

Szeretettel jött az iparosság közé, mert hiszen azért vállalta a mandátumot, hogy képviselje választóit. Csak azt kéri, hogy tartsák meg higgadságukat és legyenek türelmekkel, mert egy felfordulás nem jobbat, hanem még rosszabbat hozna.

Lelkes szavai után Czégény Sámuel az ülést bezárta.

A téli menetrend forgalom-korlátozás a Szentés-Félegyházi vonalon.

Tudvalevő, hogy a menetrend f. év október 3—4 re hajló éjjel megváltozik. Csongrádot közelebről érdeklőleg a Kiskunfélegyháza-Szentés vonalon 1932 május 21-ig nem közlekednek: 7422. sz. vonat, mely Kiskunfélegyházáról 7.31-kor indult, Csongrádon volt 8.06, indul 8.07-kor, Szentésre érke 8.28-kor. 7417. sz. vonat, mely Szentésről 8.29-kor indult, Csongrádon volt 8.49—8.50-kor indult, Kiskunfélegyházára érkezett 9.26-kor. 7432. sz. vonat, mely Kiskunfélegyházáról 9.38-kor indult, Csongrádon volt 10.13—10.15-kor indult, Szentésre érkezett 10.36-kor. 7427. sz. vonat, mely Szentésről 10.40-kor indult, Csongrádon volt 11.02—11.04-kor indult, Kiskunfélegyházára érkezett 11.40-kor.

Ezenkívül a fő és mellékvonalakon jelentékeny változások vannak, melyekről az újonnan kiadott menetrendek adnak tájékoztatást.

IDŐSZERŰ KÉRDÉSEK.

A pénzügyi helyzete tiszta képe.

Egy és ugyanazon a napon három nagy-jelentőségű megnyilatkozás tárja fel az ország előtt pénzügyi helyzetünk őszinte, tiszta képét. Semmi szépítés, semmi elhallgatás: a számok és adatok reflektorfényénél mindenki világosan látja és megismeri, hogy milyen és mennyi a baj és nehézség az államháztartásban. Ez a leplezetlen őszinteség és nyíltság már megtette a jó hatást a Népszövetségénél is, amelynek pénzügyi bizottsága Walkó külügyminiszternek a 33-as bizottságban megtartott reformátuma szerint a legteljesebb jóindulattal fogadta a magyar kormány nyílt, becsületos bejelentését az ország helyzetéről. Ennek köszönhető, hogy már e hét folyamán külföldi pénzügyi szakértők eljönnek hozzánk, hogy a Népszövetség megbízásából itt a helyszínen tanulmányozzák az ország és az állam pénzügyi helyzetét. A szakértők véleménye alapján azután össze fog ülni a Népszövetség pénzügyi bizottsága még a rendes üléselőtt abból a célból, hogy Magyarország nemzetközi megsegítésének módjait elhatározza.

De megragadta az alkalmat Károlyi Gyula gróf miniszterelnök is, hogy az egységspárt értekezletén beszámoljon az ország valóságos helyzetéről és ugyancsak szépítés nélkül feltárja az államháztartás komoly állapotát. A miniszterelnök nyíltsága is bizonyítja, hogy a kormánynak semmi takargatnivalója nincsen, de sőt, hogy a való kép feltárása csak arra, hogy megértesse az egész országgal a tőle követelt áldozatok szükségességét és célravezetőségét. És a miniszterelnökkel, valamint a külügyminiszterrel, majdnem egyidejűleg a 33-as bizottság által kiküldött hatos albizottság elnöke Teleszky János szakszerűen és megdönthetetlen logikával bebizonyítja, hogy a kibontakozás utján első és legsürgősebb teendő volt az államháztartás egyensúlyának helyreállítása. Meggyőződen kimutatja Teleszky a közvélemény felvilágosítása céljából, közzétett cikkében, hogy az államháztartás egyensúlyának helyreállítása meg kell, hogy előzze a közgazdasági élet megsegítését célzó kormányzati programot. Mert először is külföldi segítségnek nélkülözhetetlen előfeltétele a költségvetési egyensúly helyreállítása, de másodsor pedig az állam deficités gazdálkodásának fennmaradása feltétlenül inflációhoz vezetett volna, ami jóval nagyobb áldozatokat hártott volna az egész gazdasági életre, mint aminők a 33-as bizottság által elhatározott adóemelések és takarékosági intézkedések. Teleszky számszerűen megvilágítja, hogy ez intézkedések folytán bizony számíthatunk a költségvetés egyensúlyba hozatalára, hogy tehát a polgároktól megkívánt áldozatok feltétlenül szükségesek, de másrészt célravezetőek is, tehát nem hiábavalók. Most már hozzáfoghatunk a gazdasági életnek, mint mondani szokás, a magángazdaságnak talpraállításához, amire nézve a kormánynak szintén pontosan kidolgozott programja van. Teleszky ennek lényegét abban jelöli meg, hogy a hitelélet terén mutatkozó visszasságokat meg fogja szüntetni; továbbá a mezőgazdasági termelésben a kedvezőbben és könnyebben értékesíthető cikkek termelését fogjuk fokozni és végül az ipari termelés folytonosságát a szükséges nyersanyagok beszerzésével biztosítani fogjuk. E program leghathatósabb eszköze úgy a mezőgazdasági, valamint az ipari kivitelek előmozdítása és ezzel külkereskedelmi mérlegünk aktívá tétele.

Teleszky szerint is nehéz feladatok ezek, de nem megoldhatatlanok. E gazdasági program céltudatos és szivós keresztülvitélet most már nem fogja akadályozni az infláció veszedelme, amelyek az állam finansziális rendezése folytán kiküszöböltnek tekinthetők.

Mindehhez azonban a nemzeti erőök összefogására, nagy áldozatkészségre és szivós munkára van szükség. És erős hitre, hogy végül is le tudjuk küzdeni a világválság áradatában a magunk magyar válságát. Mert hit és önbizalom nélkül győznünk nem lehet

CsAK-SzMTK 4:2 (1:0).

Izgalmas mérkőzést vívott a két csapat a bajnoki pontokért. A CsAK határtalan lelkesedéssel játszotta végig a meccset, amelyet sikerült is a maga javára eldönteni.

Nagyszerű állapotban lévő pálya fogadta a csapatokat, amelyek a kisszámú de lelkes közönség tapsai között a következő összeállításban léptek a pályára: CsAK: Szöllősy, Sebestyén, Kozma II, Erki, Blázsik, Nagyistók I, Csömör, Apatóczy, Cseh I, Cseh II, Kiss. SzMTK: Orosz I, Kürti, Orosz II, Báron, Lakos, Nagy, Csendes, Orosz III, Molnár I, Piti, Pótári.

Az SzMTK kezdi a játékot a nappal szemben. Már az első lefutás veszélyesnek látszik, Szöllősy azonban fogja a labdát. Utána mindjárt a CsAK támad, Csömör szép beadását Cseh I. hajszályára a kapu fölé fejezi. A CsAK fölényben marad, eredménytelenül végződő kornert ér el majd a 7-ik percben formás támadás után Csömör sarkos gólt rug. A CsAK fölénye állandósul, a játék az SzMTK területében folyik. Sok lövés megy a szentesi kapuba, amelyet Orosz I. megbízhatóan, sőt gyakran önfeláldozóan véd. A CsAK fölényét az öt elért, de eredménytelen korner jelzi. A 40-ik percben Erki 35 méteres gyönyörű lövését — mely a felső sarokba tartott — csak nehezen tudta a kapus ártalmatlanná tenni. SzMTK támadással ért véget az első félidő.

A második félidő a szentesi csapat támadásával kezdődik. Formás összjátékkal dolgozik az SzMTK, amelynek már a 6-ik percben meg van az eredménye. Piti egy kapu előtti kavargásnál — Szöllősy hibá-

jából — kiegyenlít. A gólról erőteljes támadással válaszol a CsAK. Csömör ideális beadását Kiss I. lövi, de csak korner lesz belőle. A csongrádi csapat erősen küzd az újabb gólért, amelyet a 15-ik percben Erki passzából Cseh II. háttal a kapunak állva, befejez. Nem sokáig örülhet a CsAK a vezetésnek.

A 21-ik percben Pótári elhúz Sebestyén mellett és éles, sarkos lövéssel megszerzi a kiegyenlítést. A közönség most erősen biztatja a CsAK-ot. A csapat minden tagja küzd a győzelemért. A 27-ik percben Kiss I. beadását Cseh I., a jobb sarokba helyezi. A CsAK nem elégszik meg az egy gólos vezetéssel, egyik támadást a másik után vezeti és a 35-ik percben Cseh I. belövi a CsAK negyedik gólját is. Az SzMTK erősen küzd az eredmény szépítéséért, de ez már nem sikerült és így 4:2 arányú vereséggel kénytelen a pályáról levonulni.

A győztes csapat minden tagja dicséretet érdemel lelkes és fáradhatatlan játékáért. Bár a csapat javuló formát mutat, de még koránt sem az, amit elvárunk. A vasárnapi együttesből csak Kozma II, Erki, Nagyistók és Csömör azok, akik jól játszottak.

Az SzMTK szebben játszik, mint a CsAK. Hellyel-közzel precíz összjátékot mutatott a csapat, amelyből különösen Orosz I, Lakos, Piti és Pótári tűnt ki.

Frankel bíró ritkán látható korrekt és pártatlan bíraskodást produkált. Szívesen látjuk másokat is.

Vasárnap a Kunszentmártoni Torna Egyesület csapata játszik bajnoki mérkőzést a CsAK-al A mérkőzés Csongrádon lesz.

Az árverés alá kerülő ingatlan a kikiáltási ár felénél alacsonyabb áron nem adható el.

Az árverelni szándékozók kötelesek bánatpénzzel a kikiáltási ár 10 százalékát készpénzben, vagy az 1881:LX. t.-c. 42. §-ában meghatározott árfolyammal számított óvadékképes értékpapírosban a kiküldöttnél letenni, hogy a bánatpénznek előleges bírói letétbe helyezéséről kiállított letéti elismervényt a kiküldöttnek átadni és az árverési feltételeket aláírni (1881:LX. t.-c. 147., 150., 170. §§; 1908:LX. t.-c. 21. §.).

Az, aki az ingatlanért a kikiáltási árnál magasabb ígéretet tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár százaléka szerint megállapított bánatpénzt az általa ígért ár ugyanannyi százalékáig kiegyesíteni (1908:XLI. 25. §.).

Csongrád, 1931. évi szeptember hó 21.

Forgó Ferenc s. k.

kir. járásbírósi elnök.

A kiadmány hitelűl:

ifj. Domokos István

kir. jb. díjnok.

45 katasztrális hold tanyaföld

kedvező fizetési feltételek mellett,

jutányos áron eladó.

Értekezni lehet **Dr. Buck József** ügyvéd irodájában. 3-1

A csongrádi kir. járásbírósi mint telekkönyvi hatóság.

5159/1931. tk. szám.

Árverési hirdetés-kivonat.

Dr. Kalmár Zoltán végrehajthatónak Kálmán Jánosné Táborosi Mária végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság végrehajtási árverést 40 P tőkekövetelés és járuléka behajtása végett a csongrádi kir. járásbírósi területén levő, Csongrád városban fekvő s a csongrádi 12455. sz. betétben A. I. 3—5. sorsz. a. 4212., 4213/1., 13539. hrsz. ingatlanból Táborosi Mária illetősége 290 P 29 f, ugyanazon betétben az A + 1. sorsz. a. 3456/33. hrsz. ingatlanból Táborosi Mária illetőségét 24 P 06 f, a csongrádi 8028. sz. betétben az A + 1. sorsz. a. 3386. hrsz. ingatlanból Táborosi Mária illetőségét 29 P 26 f, ugyanezen betétben az A I. 3. sorsz. a. 11240. hrsz. ingatlanból Táborosi Mária illetőségét 173 P 12 f, a csongrádi 7349. sz. betétben az A + 1. sorsz. a. 16031. hrsz. ingatlanból Táborosi Mária illetőségét 35 P 29 f, a csongrádi 2798. sz. betétben az A I. 1—2. sorsz. a. 1164/1., 1164/2. hrsz. ingatlanból Táborosi Mária illetőségét 300 P és a csongrádi 12458. sz. betétben A I. 3—5, 7, 8. sorsz. a. ingatlanból Táborosi Mária illetőségét 110 P 20 f kikiáltási árban elrendelte.

Az árverést **1931. évi november hó 10. napján d. e. 11 órakor** a telekkönyvi hatóság hivatalos helyiségében fogják megtartani.

Az árverés alá kerülő ingatlanok a kikiáltási ár háznál felénél földnél $\frac{2}{3}$ -ánál alacsonyabb áron nem adható el.

Az árverelni szándékozók kötelesek bánatpénzzel a kikiáltási ár 10 százalékát készpénzben, vagy az 1881:LX. t.-c. 42. §-ában meghatározott árfolyammal számított óvadékképes értékpapírosban a kiküldöttnél letenni, hogy a bánatpénznek előleges bírói letétbe helyezéséről kiállított letéti elismervényt a kiküldöttnek átadni és az árverési feltételeket aláírni (1881:LX. t.-c. 147., 150., 170. §§; 1908:LX. t.-c. 21. §.).

Az aki az ingatlanért a kikiáltási árnál magasabb ígéretet tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár százaléka szerint megállapított bánatpénzt az általa ígért ár ugyanannyi százalékáig kiegyesíteni. (1908 : XLI. 25. §.).

Csongrád, 1931. évi július hó 22.

Dr. Boér s. k.

kir. jbiró.

A kiadmány hitelűl:

ifj. Domokos

jb. díjnok.

HIREK.

— Halálos szerencsétlenség.

Tarcsai Lajos a felgyői uradalom vadász mulat szombaton töltött fegyverét az uradalmi erdőben egy fához támasztotta. A fegyvert Csepregi János felemelte a földről s nézegette miközben az elsült s a serétek az előtte álló Szabó János testébe furódtak, ki sérüléseibe a szentesi kórházban meghalt.

979—1931. vght. szám.

Árverési hirdetés.

Dr. Kalmár Zoltán ügyvéd által képviselt Egyesült magyar malomipar r. t. javára csongrádi lakos ellen 400 P tőke és több követelés járuléka erejéig csongrádi kir. járásbírósi 1930 évi Pk. 4898/1 sz. végzésével elrendelt kielégítési végrehajtás folytán végrehajtást szenvedőtől 1931 évi szeptember hó 26-án lefoglalt 1680 P becsült ingóságokra csongrádi kir. jbiróság fenti számú végzésével az árverés elrendeltetvén, annak az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a alapján a következő megnevezett Dr. Buck József ügyvéd által képv. König Mór javára 209 P 10 f. s jár. Dr. Bozó Andor ügyv. ált. képv. Tischler Béla 1000 P Hazai ált. bizt. 18 P 76 f. s jár. Dr. Kikakér Jenő ügyv. ált. képv. Bételki uradalom 285 P s jár. továbbá a foglalási könyvből ki nem tűnő más foglaltatók javára is, az árverés megtartását elrendelem, de csak arra az esetre, ha kielégítési joguk ma is fennáll és **ha ellenük halasztó hatályu igénykereset folyamatban nincs**, végrehajtást szenvedő lakásán Csongrádon Károly-köz 3. sz. a. onnan folytatólag Jókai Mór-utca 47. sz telepén vagy a tiszai strandon leendő megtartására határidőül **1931 évi október hó 10. napján d. e. 9 órája** tűzetik ki, amikor a bíróság lefoglalt ablak rámak, egy strandfürdő deszkája s egyéb ingóságokat a legelőbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett szükség esetén becsáron alul is el fogom adni még akkor is, ha a bejelentő fél a helyszínen nem jelenne meg, ha csak ellenkező kivánságot írásban nem nyilvánít.

Csongrád, 1931. évi szept. hó 6.

Szentmihály András

kir. jbirósági végrehajtó.

ANYAKÖNYVI KIVONAT

1931. szept. 20-tól — 26-ig bezárólag.

Születések:

Nagy András, Atkári Erzsébet, Tropa István, Deák Ilona, Bendzsák Zoltán Ernő, Babinszki Etelka, Kocsjev Piroška, Lőrincz Lajos Zoltán, Balog Rozália Erzsébet, Cseh József, Tapodi Katalin, Balog Lajos, Bagi Béla.

Eljegyzések:

Kalmár István és Léderer Katalin, Csányi István Pál és Horvát Mária, Balog Pál és Ötvös Margit, Gulicska Mihály és Lovas Anna, Kádár Jenő és Nagyistók Erzsébet, Bakai Pál és Kádár Franciska, Lajos Sándor és Nyilas Lidia, Dányi István és Barna Julianna, Katona József és Varga Ilona, Cseh Sándor és Lévai Mária, Simon László és Hatvani Szabó Terézia Erzsébet, Nagyistók László és Oláh Erzsébet.

Házasságkötések:

Brunner János Szabó Erzsébettel.

Halálozások:

Viktor József 8 hó, özv. Major Andrásné Viglasi Viktória 56 éves, Csobán János 35 éves, Kovács Magdolna 4 éves, Gácsi Ilona 11 éves, Mernyó Anna 13 hó, Faragó István 69 éves, Maszlag Imre 1 hó, Oláh Mária Anna 3 hó, Kocsjev Piroška 5 napos, Kacziba Imre 13 napos, Szakál István 13 hó, Forgó Lajos 61 éves.

A csongrádi kir. járásbírósi mint telekkönyvi hatóság.

6567/1931. tkv. sz.

Árverési hirdetés-kivonat.

Dévai Sándor végrehajthatónak Lantos Jánosné Buzder Lantos Anna végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság végrehajtási árverést 18 P 20 f tőkekövetelés és járuléka behajtása végett a csongrádi kir. járásbírósi területén levő, Csongrád városban fekvő s a csongrádi 589. sz. betétben kereszt 1. sorsz. a. 1177. hrsz. ingatlanból Lantos Jánosné Buzder Lantos Anna illetőségét 1160 P kikiáltási árban ezennel elrendeli a 282/927. sz. a. bekebelezett lakásszolgalmi joggal terhelt.

Az árverést 1931. évi **december hó 22. napján d. e. 10 órakor** a telekkönyvi hatóság hivatalos helyiségében fogják megtartani.

927—1931. vght. szám.

Árverési hirdetmény.

Dr. Bokor Gyula, szegedi ügyvéd által képviselt Brukner Dezső cég javára csanyteleki lakos ellen 92 P 52 fillér tőke és több követelés járulékaik erejéig csongrádi kir. járásbíróóság 1931 évi 3215/2 sz. végzésével elrendelt kielégítési végrehajtás folytán végrehajtást szenvedőtől 1931 évi augusztus hó 27-én lefoglalt 2100 P-re becsült ingóságokra csongrádi kir. bíróság fenti számú végzésével az árverés elrendeltetvén, annak az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a alapján a következő megnevezett Dr. Vida Sándor ügyvéd által képviselt Drahot Julianna javára 142 P, Kohn Lipót javára 402 P 7 fillér s jár. továbbá a foglalási jknyvből ki nem tűnő más foglaltatok javára is, az árverés megtartását elrendelem, de csak arra az esetre, ha kielégítési joguk ma is fennáll és **ha ellenük halasztó hatályú igénykereset folyamatban nincs**, végrehajtást szenvedő lakásán, Csanyteleken leendő megtartására határidőül **1931. évi október hó 29. napján d. e. 9 órája** tüzetik ki, amikor a bíróság lefoglalt üzleti berendezés, vegyes kereskedelmi áruk s egyéb ingóságokat a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett szükség esetén becsáron alul is el fogom adni még akkor is, ha a bejelentő fél a helyszínen nem jelenne meg, ha csak ellenkező kívánságot írásban nem nyilvánít.

Csongrád, 1931 évi szeptember 28.

Szentmiklóssy András
kir. bírósági végrehajtó.

939—1931. vght. szám.

Árverési hirdetmény.

Dr. Buck József csongrádi ügyvéd által képviselt Höngig Mór budapesti cég javára csongrádi lakos ellen 195 P tőke és több követelés járulékaik erejéig a budapesti kir. törvényszék 1931. évi Pk. 5223/2. sz. végzésével elrendelt kielégítési végrehajtás folytán végrehajtást szenvedőtől 1931. évi szeptember hó 1-én lefoglalt 1550 P-re becsült ingóságokra a budapesti kir. törvényszék fenti számú végzésével az árverés elrendeltetvén, annak az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a alapján a következő megnevezett Dr. Buck József ügyvéd által képviselt Höngig Mór javára 158 P 60 f. s jár. továbbá a foglalási jknyvből ki nem tűnő más foglaltatok javára is az árverés megtartását elrendelem, de csak arra az esetre, ha kielégítési joguk ma is fennáll és **ha ellenük halasztó hatályú igénykereset folyamatban nincs**, — végrehajtást szenvedő lakásán Csongrád Kossuth Ferenc-u. 30. sz. a. és onnan folytatólag Szivák-tér 1. sz. a. a pincében leendő megtartására határidőül **1931. évi október hó 23. napjának délelőtti 11 órája** tüzetik ki, amikor a bíróság lefoglalt tengeri, hordók, borszivók s egyéb ingóságokat a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is el fogom adni, még akkor is, ha a bejelentő fél a helyszínen nem jelenne meg, ha csak ellenkező kívánságot írásban nem nyilvánít.

Csongrád, 1931. évi szeptember hó 28.

Szentmiklóssy András
kir. járásbíróági végrehajtó.

— **Nem kell vizsga és nem fizet luxus-adót a bámulatós olcsó «Csepel» motorkerékpár után, ha Kiss műszerész gyári fölerakatánál szerzi be. Kossuth u. 12. sz.** 1

Használt autó



üzemképes állapotban,
minden elfogadható áron eladó. — Cím a kiadóban.

— **Ha baja van «Csepel» kerékpárjának, ingyen kijavítja Kiss műszerész gyári fölerakata Kossuth u. 12. sz.** 1

870—1931. vght. szám.

Árverési hirdetmény.

Dr. Buck József csongrádi ügyvéd által képviselt Schell Kőolaj r.-t. budapesti cég javára csanyteleki lakos ellen 138 pengő tőke s több követelés járulékaik erejéig a csongrádi kir. járásbíróóság 1930. évi Pk. 1389/2. sz. végzésével elrendelt kielégítési végrehajtás folytán végrehajtást szenvedőtől 1931. évi március hó 16-án lefoglalt 4140 P — fillérre becsült ingóságokra csongrádi kir. bíróság fenti számú végzésével az árverés elrendeltetvén, annak az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a alapján a következő megnevezett dr. Ság Lajos ügyvéd ált. képvis. Popper Manó javára 111 P s jár., Dr. Vida Sándor javára 75 P s jár., továbbá a foglalási jknyvből ki nem tűnő más foglaltatok javára is az árverés megtartását elrendelem, de csak arra az esetre, ha kielégítési joguk ma is fennáll és **ha ellenük halasztó hatályú igénykereset folyamatban nincs**, — végrehajtást szenvedő lakásán Csanyteleken 196. sz. a. leendő megtartására határidőül **1931. évi október hó 29. napjának délutáni 3 órája** tüzetik ki, amikor a bíróság lefoglalt 1 cséplőgép garnitúra, 1 kerékpár, olajok s egyéb ingóságokat a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is el fogom adni még akkor is, ha a bejelentő fél a helyszínen nem jelenne meg, ha csak ellenkező kívánságot írásban nem nyilvánít.

Csongrád, 1931. évi szeptember hó 28.

Szentmiklóssy András
kir. járásbíróági végrehajtó.**Budapesti rádióműsor:**

Rendszeres hétköznapi leadások:
9.30 hírek. 12.00 déli harangszó, időjárás-, vizállásjelentés, hírek. 1.00 időjelzés, időjárás-vizállásjelentés. 2.45 hírek, élelmiszerárak. 4.45 időjelzés, időjárás-, vizállásjelentés, hírek.

Okt. 1. csütörtök.

9.15 Hangv. — 10 A sárospataki ref. főiskola 400 éves jubileuma. — 4.10 Buda László előadása. — 5.30 Az 1. gy. zenekarának hangv. — 6.45 Angol nyelvtanítás. — 7.15 Cigányzene. — 8.30 Hazajáró lélek. Színmű 3 felv. — Majd az operaházi zenekar hangv.

Okt. 2. péntek.

9.15 Az Országos Postászenekar hangv. — 12.05 Hangv. — 5 Moly Tamás novellái. — 5.30 Operettrészletek. Gramofonhangv. — 6.30 Gyorsíró tanfolyam. — 7 Németnyelvű előadás. — 7.30 Weishaus Imre zongorahangv. — 8.15 A rádió külügyi negyedórása. — 8.30 Cigányzene. — 9.30 Kamarazene-est. — 10.45 Szalonzene.

Okt. 3. szombat.

9.15 A rádió házikvartettjének hangv. — 12.05 Gramofonhangv. — 4 Hamvas Magda előadása. — 5 Missziós üzenetek. — 5.30 Mit üzen a rádió. — 7 Szieberth Imre előadása. — 7.15 Kalmár Pál hangv. — Majd Zene.

Apróhirdetések

Ebben a rovatban 10 szóig 20 fillérért közlünk hirdetéseket. Cím nélkül közölt hirdetésekről ingyen adunk felvilágosítást. Hirdetéseket minden időben felvesz a **Szilber-könyvkereskedés.**

A ranyat, törmelék és fog aranyat legmagasabb áron megveszem. Dr. Sági Pál, Csemegi utca 27. szám. 3v1

1 hold föld a Nagyrétkben és 2 hold tési föld haszonbérbe kiadó. Értekezés Kazinczy utca 4. szám. 2-1

E rzsébet utca 4. számú ház négy szobás úrilakással kiadó. Értekezni lehet a közpénztári hivatalban. 4-1

S zentháromság-tér 17. sz. új ház, 3 szobás utcai lakással, üzlethelyiséggel s több lakással, értézi kuttal, villanyvilágítással eladó. Kevés pénzzel átvehető. 10-1

1 hold Kender föld eladó. Értekezés Szakál Dezsőné, Andrassy utca 19. sz. 2-1

J ustin Imrének a Máté-féle szőleje eladó, 11 hold egytagban rajta lévő épülettel és teljes felszereléssel együtt. Értekezni a fent nevezettnél a Maloschik Nándor szomszédságában. 2-1

K eller Istvánnak a Nagyrétkben 10 hold földje (melyből 7 hold I.-s rendű hérs) a rajta lévő épületekkel eladó. Közelségénél fogva gyümölcsösnek is igen alkalmas. Értekezés Jókai Mór-utca 40. szám. 2-1

F orgó István kecskeméti ut melletti tanyaán 10 magló sertés eladó. 4-4

41 hold szántó, melyből 10 hold kaszáló, műút mellett, 4 tanyaépülettel 20.000 pengőért eladó. Cím a kiadóhivatalban. x15

U ri utca 11. szám alatt 2 szobás lakás kiadó. 2-2

A ndrassy utca 12. számú ház, fűszertüzetel, korcsmának is alkalmas, eladó, vagy kiadó. Értekezni lehet ugyanott. 2-2

5 hold jó szántóföld a Sebők István féle földből eladó. Ért. Nagymező u. 13. 4-2

Ö zv. Sütő Mihálynénak a Nagyrétkben 1 házrés földje eladó. Értekezni lehet Szőlőhegyi utca 4. szám. 2 2

B ódi györgynek 664. számú tanyaán egy fias tehén eladó és egy hold jól kapált patika föld haszonbérbe kiadó. 2-2

34 hold tanyaás birtok, melyből 3 hold szőlő, 1 hold gyümölcsös, 5 hold bekerített gyeppel, értézi kuttal és halastóval eladó vagy elcserélendő. Értekezni lehet Dr. Rásonyi Papp Pál ügyvéd irodájában. x6

A rany János utca 48 számú ház kiadó és azonnal beköltözhető. Értekezés a szomszéd háznál 46. sz. a. 2-2

A pponyi utca 23. számú ház szabad kézből eladó. Értekezés ugyanott. 2-2

A pponyi Albert utca 12. sz. alatt 2 szobás utcai urilakás fürdővel és mellékhelyiségekkel kiadó. Értekezni a fenti háznál lehet. 2-2

150 kéve száraz szőlővenyige a belterületen helyszüke miatt eladó. Cím a kiadóban. 3-3

D eák Ferenc utca 15 számú ház eladó. Értekezni lehet ugyanott. 2-2

S zivák tér 10. sz. alatt nagyobb urilakás kiadó. Ugyanott iroda helyiség is kiadó. Értekezés Erzsébet u. 8. sz. x25

L egutányosabban tisztíthatja szakszerűen vetőmagját **Reichlinger Jenőné (Erzsébet utca 18. sz.) kipróbált Selektoron. Darálási váma 6 százalék.** x13

E rzsébet utca 8. sz. alatt 2 üzlethelyiség azonnalra kiadó. x25

Értesítés.

Tisztelettel értesítem Csongrád és vidéke t. közönségét, hogy Kossuth Ferenc utca 58. sz. saját házamban (Vince-féle ház)

hentes üzletet nyitottam.

Áruim mint a multban, ugy továbbra is elsőrendűek, **frissek, izletesek és olcsók.**

További szives pártfogást kér
FEKETE IGNÁC
hentes.